

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:
 SÓLLER: Administración.
 FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue de Turbigo, 5. Paris.
 AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puer-
 to-Rico).

Fundador y Director-Proprietario:
 D. JUAN MARQUÉS ARBONA.
Redactor en Jefe:
 D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.
REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17
SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:
 ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.
 EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }
 Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

LA RELIQUIA DEL ABUELO

I

Aquel viejecito, todo bondad, todo ternura, que era realmente idolatrado por sus coterráneos, quienes tenían en él un padre más que un vecino; aquel viejecito con la cabecita de plata y el corazón de oro, que tenía como postrero placer de sus amores, el placer de pasarse los últimos lustros de su vida encastillado en su casita de Nava la Nueva como un ermitaño en su santuario, habiendo renunciado para siempre, en lo sucesivo, al mundo, á sus vanidades y á sus pompas, estaba aquella mañana más alegre y dicharachero que de costumbre, sencillamente porque iba á recibir la visita de su amado Benjamín, el último retoño de su árbol genealógico.

Era á su nieto Carlitos, á quien esperaba, y debemos hacer constar que el tal Carlitos, era más grandullón y más barbado, á pesar del diminutivo, que un chivo hecho y derecho.

Pero para los abuelos, los nietos son siempre niños: la senectud no entiende de eso de barbas.

—¡Qué ha de ser viejo mi niño!—pensó en más de una ocasión el dichoso abuelo.—Si me parece que aún le estoy haciendo para que se duerma al compás de aquella cantinela, que es la alborada musical de todas las generaciones:

«Duerme, mi niño, duermes,
 que viene el coco...»

II

La jardinera paró junto al mismo empujador de la puerta. Las mulas dejaron de alborotar con el repiqueteo de cascabeles; el portero, gorra en mano, abrió la portezuela del vehículo y de él salieron, como de un nido de mariposas, Carlitos, la jamonaza de su consorte y los cuatro chiquillos, que parecían, con sus melenitas colgando, cuatro angelotes escapados de un altar.

—¡Abuelito!

—¡Abuelito!

Aquello era una insurrección; un verdadero escándalo; ¡si parecía que del maldito carrocoche había rebozado toda una Nochebuena andaluza, el alma de Momo, una catarata de felicidad!

Y el abuelo, desde la ventana del entresuelo, con medio cuerpo fuera del cerco, con una risotada en el semblante y un hilo de baba en las barbas, contestaba á las aclamaciones infantiles agitando, como dos aspas, sus brazos, sus manos, sus dedos, entre cuyas falanges agarrotaba dos pañuelos, blancos, que sacudía al viento como si fuesen banderas de bienvenida y de bendición.

Subió la ola forastera gateando pedañitos arriba, hasta que hizo arribada feliz entre las piernas temblonas del abuelito.

¿Que cuánto tiempo los besuqueó? ¡Vaya; eso no hay Job que tenga la paciencia de medirlo! Cuando los abuelos empezaban á besar, parece que á los relojes se les enmohecen los minuterios; tan lentamente siguen su marcha.

Y después de la media hora de aspavientos, de preguntas, de mimos, toda la bandada familiar y riente, invadió el comedor.

Aquello fué un banquetazo en toda regla: el abuelo mandó sacar la vajilla de las solemnidades y, sobre todo, los dulces y las golosinas corrieron á la hora de los postres un verdadero galop de manecita en manecita, un cotillón desenfundado y apetitoso.

Después de la comida la gente menuda se marchó al jardín á ver las flores y quedaron solos el barbado nieto y el dichoso abuelo: iba á celebrarse la entrevista de dos siglos de amores, de ideas y de confidencias.

El criado, presintiendo la solemnidad

del momento, antes de marcharse echó el portier.

III

—Mira, hijo mío,—decía el abuelo al nieto para concluir, después de una hora de conferencia,—como es muy posible que esta sea ya la última vez que nos vemos, puesto que ya he entrado en la cuesta de los noventa y debe de andar la muerte, como un gato, acechándome aquí sobre el alero del tejado, te voy á confiar mi reliquia, para que la guardes tú á tu vez y la veneres mientras vivas. De ella no hago mención en mi testamento, porque no tengo confianza nada más que en mis propias manos. Cuando te la entregue me quedaré absolutamente tranquilo.

—¿Y qué es?—preguntó «Carlitos» todo intrigado.

—Ahora lo verás.

El viejecito se levantó, solemne y abarquillado como una venerable ruina, fué á su despacho, sacó una cosa del cajón de secreter y volvió al comedor, desplegando al aire un sucio harapo de colorines, lleno de manchas negruzcas, de agujeros, de hilados y de tizonones.

—¡Una bandera!—exclamó el nieto al verla.

Y se echó á reír con una risotada irreverente y descomunal.

—¿Y dónde ha encontrado usted, abuelito de mi alma, ese pingajo tan asqueroso y tan feo?

—¡Qué dices!

El viejo, de blanco que era como el marfil, se puso colorado como la llamara de una hoguera.

—¿Tú sabes lo que dices, deslenguado? Mira; si me pegas un cachete, no me duele tanto.

—Abuelito, por Dios, yo no sabía...

El anciano, jadeando como un fuelle y temblando como el bordón de una guitarra, sentóse en su poltrona, recogió con ansia la bandera dentro del hueco de sus manos, la besó mientras entornaba piadosamente los párpados, y después, limpiándose el sudor de su frente estriada y venerable, dijo:

—La rescaté de entre las manos de los moros, y le costó la vida á un montón de hombres. Me dieron un balazo en el pecho y me tapé la herida con «ella», y tanto la guardé dentro del agujero hecho en mi cuerpo por el plomo, ¡que me la incrusté en la carne!

Aquí el anciano lanzó sobre su nieto una mirada perforadora, acerada, candente, profética... Una mirada de orgullo, inverosímil.

—¿Y qué es esa bandera, abuelito,—replicó el nieto cuando el abuelito se hubo serenado,—qué es esa bandera, sino el símbolo de cien fratricidios, mirada la cosa filosóficamente?

El anciano no contestóle; oía con la boca abierta, lleno de asombro, como quien oye desplomarse el cielo...

—Cristo, querido abuelito, predicó la paz. «¡Vivid!»... dijo. «¡Vivid!»... Pues bien; la guerra es un sacrilegio en acción. Las ideas modernas, la civilización van barriendo ya, por fortuna, toda esa página salvaje.

El anciano dobló la cabeza y quedó inerte; había perdido el sentido.

IV

Por la tarde marchó la prole. Todo Nava la Nueva fué á despedirlos.

El abuelo quedaba mejor; sí, pero malucho el pobre. Indudablemente la muerte que como un gato le acechaba sin joda desde el alero de su tejado, se relamía los bigotes presintiendo un festín.

Y á la noche, cuando el silencio dominaba en la sombra y el pueblo dormía el sueño apacible de la Vida, del Estío, del Amor, el viejecito lloraba en su lecho, tragándose sus lágrimas, dando hipos de angustia al aire y acariciando entre sus dedos agarrotados como garras de cuervo la gloriosa bandera de la nación, de esta nación sublime que se

hundió al peso formidable de sus laureles empolvados.

FRANCISCO DE LA ESCALERA.

LOS PENSAMIENTOS

Esas que besan los vientos
 Agrupadas florecillas,
 Que en sus dulces movimientos
 Nos parecen tan sencillas,
 Son hermosos pensamientos.

El aura los enamora;
 Prendada de su belleza
 Dulcísima perlas llora;
 Y ellos alzan la cabeza
 Para mirar á la aurora.

Hácenles todas las flores
 Cariñosas confianzas,
 Para calmar sus dolores,
 Para fingir esperanzas,
 Para alimentar amores.

Con sus ayes de contento,
 Canta la dulce paloma
 En el bosque macilento,
 Que es el más precioso aroma,
 El de un tierno pensamiento.

A ellos deben su armonía,
 Sus alas de amor suaves,
 Su inocente lozanía
 Y su dulce melodía
 Fuentes, auras, flores y aves.

Consuelan á los que lloran:
 Nacen cándidos contentos,
 Paz y amor donde ellos moran.
 ¡Cuánta riqueza atesoran
 Los hermosos pensamientos!

J. SRELGAS.

LA FIESTA DE LOS RAMOS

Ahí le tenéis. Miradle.

Todo humildad, todo compasión, todo cariño, todo indulgencia; los poderosos le temen, los desgraciados le imploran, los niños le aman y los que le infaman se confunden.

Ya llega. Vedle.

Cabalgando en una pollina, rodeado de sus discípulos, la multitud le aclama con entusiasmo.

¡Hosanna! ¡Hosanna!—gritan hombres, mujeres y niños, arrojando sobre el camino sus mantos, sus vestidos, para que sirvan de alfombra al que se acerca.

La juncia, el tomillo y el romero llenan el ambiente de purísima fragancia.

Ramos de olivo y de palmera forman ondulantes arcos, bajo los cuales va pasando el que llega en nombre del Señor. Ya está próximo á las puertas de Jerusalén. La gritería aumenta, el entusiasmo crece, la multitud es más compacta, más espeso el bosque de palmas y olivos.

¡Hosanna! ¡Hosanna!—dice aquel alarido inmenso, lanzado por una muchedumbre delirante.

¡Crucifícale! ¡Crucifícale!—gritará dentro de poco aquella misma muchedumbre en el delirio de la cólera y el odio. Porque no hay nada tan tornadizo y tan inconstante como la voz de las muchedumbres.

El ídolo que hoy ensalzan, mañana lo destruyen sin piedad. ¡Qué delirante alegría la de aquel pueblo!

En cambio, en el que recibe tan gran homenaje ¡qué suprema serenidad! ¡qué inefable dulzura!

Camina hacia la muerte, y sin embargo, sonríe. Las profecías debían cumplirse. Lo que estaba escrito había de realizarse.

¿Le véis bien? Ya está más cerca.

¿Quién es ese hombre cuya mirada es más dulce que la miel, cuyo aliento es más perfumado que el incienso y el álaoes, y cuyas palabras van directamente á curar las heridas del alma?

En el mayor desamparo había nacido, y estaba destinado á amparar todos los dolores, todas las lágrimas, todos los infortunios de la humanidad.

Pobre fué su origen, y sin embargo, los más poderosos de la tierra hubieron de estremecerse ante él de terror. Perseguido fué antes de nacer, y los tiranos que le persiguieron temblaban al pensar que no podrían destruirle. Niño, adivinó á los sabios; hombre, fué idolatrado por los pobres y aborrecido por los malvados.

Cadenas de hierro sujetaban la humanidad; cadenas forjadas por la tiranía, la ignorancia y la maldad.

Y gemían los pueblos bajo aquel triple azote, sin atreverse á levantar las abatidas cabezas.

Y no obstante, la sola palabra de Aquél que se aproxima á Jerusalén, humildemente montado en una pollina, quebranta las férreas cadenas, cura todos los dolores, enjuga todas las lágrimas y hace temblar á los déspotas y á los poderosos.

Y cómo ensalzaba á los humildes, los humildes le seguían.

Y como inculpaba á los soberbios, éstos le odiaban.

Donde quiera que su mirada se dirigía, vivísima luz iluminaba las tinieblas.

Porque en EL, residía la verdadera luz.

Dulce y suave su palabra, llegaba hasta el corazón como el rayo del sol atravesando la dura costra de la tierra, lleva el calor á la raíz de la planta.

Ya está ahí. Miradle.

La humanidad se regocija al verle, porque EL, llega para redimirla.

El mundo quiere ser esclavo. EL, derramando su sangre, le dará la libertad. Ya sabéis quién es el que se acerca á la hija de Sión.

Por eso le aclama el pueblo diciendo: ¡Hosanna! ¡Bendito el que viene en nombre del Señor!

Ya ha franqueado los muros de la ciudad. Ya está dentro de Jerusalén.

Ha entrado entre gritos de entusiasmo; de allí saldrá entre imprecaciones de muerte.

Con regocijo le han recibido; con regocijo también le verán subir al Calvario.

¡Desventurada de tí, Jerusalén! Mañana sola, abandonada, derruidos tus muros, flor marchita y destrozada ¿á dónde volverás tus ojos?

Las profecías debían cumplirse; y las profecías anunciaban el crimen y el castigo.

RAFAEL DEL CASTILLO.

Apicultura

TRABAJOS EN EL COLMENAR

Abril.—Entrados ya en franca primavera, los trabajos de este mes tienen bastante importancia y los cuidados han de ser más asiduos en el colmenar.

En todas las comarcas templadas ésta es la época de la enjambración, la cual exige una asidua vigilancia, ya para impedir la suprimiendo los alvéolos de reina, ó bien para recoger los enjambres que salgan de las colmenas. También pueden hacerse enjambres artificiales dividiendo las colonias demasiado fuertes, teniendo siempre presente el axioma de no dejar enjambres pequeños.

Si á causa de fríos ó mal tiempo las abejas no pueden salir á la pecorea, cúidese de que no les falte miel ó polen en la colmena, dándoseles en todo caso artificialmente, pues de lo contrario podrían perecer.

Procúrese que no falte sitio á las abejas para trabajar, dándoles los cuadros con cera necesarios ó mejor estirados, si es que no se han puesto todos de una vez, porque siendo ya abundante la florecencia en muchos puntos, sería lástima que las abejas no pudieran aprovecharla por incuria del apicultor, y que

la reina se viera imposibilitada de desarrollar toda su puesta por carencia de alvéolos libres.

Continúese haciendo los trasiegos de colmenas antiguas á las movilizadas, para de este modo obtener ya de los enjambres resultados prósperos este mismo año.

Los trabajos de este mes son de los que más importancia tienen para el porvenir de los enjambres, y por ello no ha de olvidarse ningún pormenor para facilitarles su desarrollo y no malograrles la cosecha de primavera, base de su existencia durante el verano. Si algún enjambre se halla aún ocioso, habrá que estimularle, bien desoperándole algún panal de los que haya en la colmena ó ya dándole la alimentación estimulante.

Téngase en cuenta que nos referimos á las comarcas templadas, pues si bien en las regiones cálidas ya han salido los enjambres nuevos y se ha hecho la recolección de la miel del romero, en cambio en las frías todas estas operaciones irán retrasadas.

M. PONS

(De El Colmenero Español.)

Colaboración

Apuntes de viaje

ISLAS MALVINAS

En los diferentes viajes que hemos realizado al Pacífico, dos ó tres veces habíamos tenido ocasión de estar de paso en Stanley, pero el tiempo frío y lluvioso que generalmente reina en estas islas, invita muy poco al viajero á ir á tierra las horas que demoran los vapores, de manera que muchos como nosotros habrán pasado por este puerto sin conocer la población.

A principios de este año, los negocios que venimos conduciendo y las alabanzas que de este lugar hace en un folleto la Compañía de vapores que viene á Stanley, para inducir seguramente al mayor número posible de turistas de Buenos Aires y Montevideo, á que vengán á pasar aquí el verano, nos decidieron á visitar esta población que antes solo conocíamos de vista. Pero tan pronto como saltamos á tierra comprendimos que veníamos equivocados y nos preguntábamos entre que clase de gente habíamos venido á parar.

Dice el mencionado folleto de la Compañía de vapores, que aquí hay magníficos hoteles que cobran muy barato el hospedaje. Una y otra cosa es un *camello*, porque aquí no hay ni hoteles ni baratura.

Dos pulperías, que tiene cada una de ellas un par de cuartos, que los dueños alquilan ó nó, según el humor en que se les coje, estos son los magníficos hoteles de Port Stanley.

Stanley es una población de poco más de mil habitantes, pero las dotaciones de los barcos de guerra que continuamente hay aquí de estación, forman una población flotante tan numerosa como la de tierra.

Los elementos con que se ha formado esta población, se componen de marineros venidos de buen grado ó por fuerza, naufragos y soldados.

Hay sin embargo unas cuantas familias que por su posición y su origen son dignas de consideración.

Cada hombre tiene en este país su empleo, y cada uno en su clase está perfectamente remunerado, pagándose á los carpinteros, por ejemplo, jornales hasta cuatro pesos oro por seis horas de trabajo. Por esta razón no hay en este país un solo pobre de solemnidad.

Cuando desembarcamos, un joven que ayudó á cargar nuestro equipaje, no aceptó lo que quisimos pagarle, porque él no tenía el empleo de faquin.

Sin embargo á los extranjeros que llegan en busca de trabajo, les es muy difícil poderse colocar por la oposición que encuentran en la gente del país.

Los pasajeros de tercera que desembarcan en este puerto sin haber sido llamados, tienen obligación antes de poner pié á tierra, de depositar cinco libras esterlinas para en caso de que no consigan trabajo en un mes, el gobierno con aquel dinero les reembarga para el puerto más inmediato.

Rigen aquí otras leyes por el estilo, que los ingleses criticarían indudablemente, si ellas fuesen implantadas por los gobiernos latino-americanos.

La población, como la mayoría que han fundado los ingleses en sus colonias americanas, carece por completo de ornato público y de la simetría con que están trazadas todas las ciudades hispano-americanas.

En cambio en la parte Norte de esta bahía, un centenar de austriacos vendidos de Punta Arenas, están construyendo por cuenta del gobierno inglés una magnífica dársena y grandes depósitos para carbón, donde con facilidad podrán aprovisionarse los buques de la armada británica.

El puerto mide unos diez millas de largo por una de ancho, á manera de una ría, circundada de montañas, y está cerrado por una entrada muy limpia que mide escasamente doscientos metros, siendo esto por tanto un magnífico puerto natural, muy seguro y capaz para una gran escuadra.

El comercio puede decirse que está solamente en dos manos: *The Falkland Islands Co, Ltd*, una sociedad anónima formada hace más de cincuenta años por un inglés residente en Montevideo, y que actualmente posee un gran capital y una vasta extensión de terrenos en estas islas, y la firma *Charles Williams*, casa portuguesa muy antigua y respetable.

La riqueza del archipiélago la constituye el ganado lanar, calculándose actualmente en un millón de ovejas.

El archipiélago se compone de más de cien islas, de ellas la mitad son habitables y están divididas en unos veinte propietarios.

La superficie de todas las islas es de 7.500 millas cuadradas y el número total de habitantes no alcanza á tres mil.

Estas islas carecen absolutamente de vegetación, y como esto constituye la falta de combustible tan necesario en estas latitudes, donde el frío durante todo el año es intenso, la naturaleza ha proveído estos lugares de una capa de turba, que en algunas partes mide hasta más de tres metros de profundidad, cuya tierra arde como el carbón y dá más calor que la leña sin producir mal olor.

Debido á este combustible que afortunadamente abunda en todas las islas, es posible aquí la vida, porque sería insostenible á estas gentes el gasto de carbón ó madera importada, máxime con la necesidad que tienen de fuego constante para calentar sus hogares. Durante varios meses del año la nieve alcanza hasta tres pies de altura.

El río más caudaloso que cruza esta isla es el San Carlos, y la montaña más elevada es el cerro Adam, que se levanta cerca de tres mil pies sobre el nivel del mar, en cuya cima las nieves son perpétuas.

Abundan en los campos por inmensas bandadas unos grandes patos, á los cuales persiguen mucho los estancieros, porque estos animalitos tienen el buen gusto de elegir para ellos el mejor pasto.

En las costas abunda extraordinariamente el pescado, y á pesar de que es muy sabroso, estos habitantes no son afectos á la pesca menuda; los pescadores que hay aquí se dedican á la pesca de ballenas y lobos, que también abundan sobre manera en estas latitudes. Ha llegado en estos días á este puerto, una goleta que trae la friolera de tres mil y pico de cueros de lobo, que han sido avalorados en diez mil libras esterlinas.

La falta casi absoluta de legumbres, hace que los alimentos sean aquí bastante pesados. Se come exclusivamente cordero tres veces al día durante todo el año. Un señor que estaba para casarse, puso un anuncio diciendo que deseaba una viuda que supiese cocinar el cordero de trescientas sesenta maneras diferentes. A cualquiera le dá aquí una *corderitis*.

Los grandes acontecimientos de la ciudad son las llegadas de los vapores que vienen de Europa una vez al mes. En esta semana ha habido un acontecimiento más serio: la salida de la corbeta *Scotia*, la expedición científica escocesa

que hace su segundo viaje al polo Antártico.

El *Scotia* es un barco construido expresamente para estos viajes, su casco puede sufrir sin peligro el choque con los témpanos de hielo, tiene una máquina auxiliar y carboneras capaces para 250 toneladas.

Lleva los aparatos más modernos para estudiar la atmósfera, la tierra, el mar y los animales. Sendas de cuerda de piano que miden más de seis mil yardas, cámaras fotográficas para tomar vistas á grandes distancias, una espaciosa cámara oscura para revelar las fotografías, dos grandes laboratorios, y cuantos elementos han sido considerados necesarios para la vida y el estudio en las latitudes polares. En un espacioso salón que el buque tiene á proa, han formado los sabios que van á bordo un museo con los objetos recogidos en el primer viaje. El *Scotia* salió con el propósito de permanecer diez y ocho meses en las regiones polares, y los expedicionarios intentan internarse hasta 500 millas del polo.

Actualmente hay cuatro expediciones en el Polo Sur: dos inglesas, una alemana y una sueca. Esta última navega en el Antártico, cuyo barco estuvo aquí á la ida, y ahora se aguarda de un momento á otro. Veremos lo que nos cuentan los suecos de los barrios bajos del globo terráqueo.

En esta capital de mil habitantes, hay sin embargo tres iglesias y cada una de ellas pertenece á una religión diferente: la católica, protestante, y bautista. No extrañará esto á nuestros lectores si tienen en cuenta que ricos son los ingleses en religiones. En Londres solamente se profesan más de cuatrocientas sectas.

Aquí está al frente de la iglesia católica, el Rvd. P. Diamont, un irlandés, salesiano, que además de los desempeños religiosos, tiene á su cargo una escuela á la que asisten más de sesenta pupilos. Este sacerdote por su proceder y talento merece el respeto y la estimación de toda la población.

Hay también en esta ciudad un cuerpo de voluntarios, que se les vé muy rara vez, porque hacen pocos ejercicios para no echar á perder el uniforme. Nosotros tuvimos ocasión de admirarlos en un entierro militar. Uno de los barcos de guerra había desembarcado una banda compuesta de ocho ó nueve músicos que Dios nos libre de volver á oírles, y los voluntarios marcaban el paso al son de una gaita que tocaba cuando cesaba la banda.

Después nos hemos enterado que la gaita concurre como banda municipal á muchos actos oficiales.

Los vientos son aquí generalmente fuertes y como digimos antes llueve con mucha frecuencia, de manera que los días hermosos suelen ser muy raros. En Diciembre y Enero, los días son extraordinariamente largos, amanece á las tres de la mañana y se pone el sol á las nueve y media de la noche. En cambio en invierno, en los meses de Julio y Agosto, la luz del día solo dura seis horas.

Estas islas están situadas á 450 millas del Cabo de Hornos. Fueron descubiertas por las primeras expediciones españolas que fueron al Pacífico, y durante tres siglos pertenecieron á España.

Bourgainville, pretendió, en 1764, tomar posesión del archipiélago por cuenta del gobierno francés; y el capitán inglés Byron, intentó más tarde hacer lo mismo en nombre de su gobierno; pero España obligó á ambas expediciones á que se retiraran.

Cuando la independencia hispano-americana, la República Argentina en 1820 tomó posesión formal de las islas, estableciendo una colonia que fué destruida en 1831 por los americanos.

No serían muchos los españoles ó argentinos (que para el caso es lo mismo) que aquí vivían, y no obstante su rastro ha quedado bien grabado en este país. Dentro el buen inglés que aquí se habla, hay muchas palabras españolas; los ingleses que llevan aquí más de treinta años hablan español bastante castizo, lo cual demuestra que no hace aun mucho tiempo que á los que aquí venían á vivir, les era forzoso aprender la lengua que hablaban los antiguos y verdaderos dueños del país.

El Gobierno inglés, bajo el pretexto de proteger á los pescadores de ballenas, estableció en 1833 una estación naval en Puerto Luis, y en 1844 por arte de *birloque* estableció en este puerto su gobierno civil, vendió los terrenos de las diferentes islas y añadió de este modo una nueva *conquista* al gran imperio de Albion. Hoy mal que le pese á la República Argentina, legítima dueña de estos lugares, es esta una colonia inglesa.

FRAY RASTRILLO.

Variedades

La repoblación de bosques en Francia

Francia, desde hace muchos años, ha comenzado la reconstitución de su dominio forestal. Hubo hacia el siglo XVIII una tendencia insensata á la tala, y de esta suerte los bosques más hermosos, tanto los de las llanuras como los de las montañas, desaparecieron. Después se repoblaron regiones enteras y hasta se llevaron á efecto afortunados ensayos en lugares que habían sido incultos, es decir, la región de los médanos del litoral del SO. que se extiende desde la Punta de Grove hasta la costa de España. Encuéntrese allí enormes cantidades de arenas, casi exclusivamente silíceas, que las corrientes y los vientos marinos acumulan sin cesar y que, al no encontrarse en otros tiempos con la barrera del arbolado, penetraron en el interior de las tierras, sepultaron aldeas enteras y dejaron tras sí un desierto. El ingeniero Brémontier tuvo la idea de plantar allí el pino marítimo y, transcurridos quince años de esfuerzos, consiguió realizar el gigantesco proyecto de la fijación de 200 kilómetros de médanos, con una superficie de 160.000 hectáreas. Hoy, tras esa barrera de árboles, la agricultura, amparada así contra los vientos marinos, ha podido desarrollarse.

En 1860 y 1864 acudieron dos leyes á organizar la restauración de los bosques en las montañas, las cuales, aisladas por los torrentes desde las talas, se desmenuzaban yendo á parar á los valles, que obstruían con sus escombros. De 1869 á 1874 se imprimió á los trabajos febril actividad y la vertiente francesa de los Alpes desde los alrededores del lago de Annecy hasta camino de las fuentes del Durance, no ofrece ya el aspecto abarrancado que antes presentaba. De esta suerte se previnieron las inundaciones que devastaban periódicamente los países llanos y se puso término en la montaña á los torrentes que usolaban las comarcas ribereñas.

Inútil es advertir que en Francia los bosques son por lo común admirablemente cuidados, pudiendo mencionarse, entre otros, los de Fontainebleau, Rambouillet, Compiègne, etc.

País para vivir

Según el último censo de la población de Ceilán, resulta que hay en aquel país ciento cuarenta y cinco centenarios.

De ellos pertenecen setenta y uno al sexo masculino y setenta y cuatro al femenino.

Están en su año cien, 48 hombres y 52 mujeres.

Los restantes han pasado del siglo y están casi todos en el año 120.

El clima y los alimentos de Ceilán se tienen por los más beneficiosos del mundo.

Agricultura

LA SERICICULTURA EN ESPAÑA

Floreció en España la sericicultura. En 1540 había en Sevilla diez mil telares de seda y vivían de esta rica industria ciento cincuenta mil personas: en los antiguos reinos de Granada, Almería, Valencia y Murcia, funcionaban 16.000 telares y 9.000 en Toledo. En Granada llegó la producción á 8.000 libras de seda en 1750, y en todo su reino á más de 500.000 en 1779. En el Puerto de Santa María existían en 1501, 5.000 tornos de seda funcionando: en 1676 hubo 14.000 telares en todo el reino de Murcia y 5.000 en Jaén. En Toledo llegó á percibir la Hacienda hasta nueve millones de reales por los impuestos que gravaban la seda. Pudieran citarse multitud de datos sobre el apogeo que tuvo en España la producción de la seda; basta decir que se producía abundantemente en Cataluña, Valencia, Murcia, Andalucía, Toledo, Extremadura y Portugal, constituyendo una de las mayores riquezas del país.

Todo aquello se ha perdido casi por completo, para nosotros, trasladándose á Lyon los 40.000 telares que hoy existen. En el segundo tercio del siglo XIX, fué invadido el gusano de la seda, de la terrible epidemia de la *pelerina* y de la *Acherie*. Italia y Francia recibieron con nobles esfuerzos aquella invasión y lucharon para salvar tan inmensa riqueza. Nosotros, como buenos españoles, arran-

camos las moreras y todo lo dejamos perder.

Cuando Pasteur descubrió la enfermedad epidémica del ganado y pudo extinguirla por medio de la selección de la semilla, habíamos perdido en España el 90 por 100 de los morerales, casi todas las filaturas y tornos, las tintorerías y los telares, industrias riquísimas que se han trasladado á la nación vecina.

Solamente quedan pequeños centros sederos en Valencia y Murcia y uno de nueva fundación en Ugijar (Granada), que en pocos años ha logrado mantener una filatura de seda que da pan y ocupación todo el año á 200 mujeres.

**

La cría del gusano de seda es la industria que más auxilia al agricultor. Se cría el gusano en los 35 días del año, en los que el labrador no tiene ocupación y trabajan las mujeres y los muchachos.

En una hectárea de tierra se pueden plantar con desahogo (en las lindes para no perjudicar los otros cultivos), moreras suficientes para alimentar dos onzas de semilla, que producen diez arrobas de capullo. A siete duros arroba, importan setenta duros. Los gastos, teniendo la hoja, no llegan á diez duros, de manera que el agricultor recoge un ingreso importante que constituye su salvación.

Téngase en cuenta que la morera puede vivir y ha vivido en toda España, desde el Cantábrico hasta Cádiz, y donde subsiste la morera vive el gusano de la seda, que rompe su envoltura cuando rompe en aquel árbol la yema, y éste, como la más inteligente nodriza, le va dando la hoja en las condiciones más convenientes, hasta que el insecto fabrica el capullo.

En la profunda crisis que atraviesa la agricultura española, la cría del gusano de la seda sería su redención.

Bastaba plantar de moreras todas las cuencas de nuestros ríos, las lindes y las orillas de las fincas, tanto terreno como hay perdido para la producción. La morera necesita poco cultivo y su madera es superior.

Siendo como es la vega de Murcia cara para los arrendamientos, éstos los paga el colono, sólo con la seda, quedándose para sí todas las demás esquilmas, pues las moreras están plantadas en los brazales y orillas, y no perjudican, por tanto, el cultivo de las hortalizas. (1)

En los secanos la producción sería mucho mayor y más económica y la calidad de la seda más excelente; pues sabido es que, por razones que ya explicaré, el secano produce hoja de mejores condiciones para la cría del gusano. ¡Cuánta riqueza podría conquistarse para la agricultura española en poco tiempo!

**

Para que España recobre el antiguo y envidiable esplendor de su sericicultura, es preciso no esperar nada del Gobierno. Más aún, prescindir de éste, de su expedienteo, de sus informes, de lo contencioso y de su acción torpe y perezosa.

En Francia, para mantener su riqueza sericícola se constituyeron comités sericícolas, que cuidaron de su desarrollo. Lo mismo ha sucedido en Italia y en Austria-Hungría. La asociación de los agricultores pudientes ha bastado para conseguir un gran éxito.

Creo yo que en España debía comenzarse por establecer viveros de moreras y repartir gratis los plantones. Todo ello cuesta muy poco y el bien sería inmenso.

Con unos 12.000 plantones que se remitieron á Ugijar, se ha creado allí un centro sedero de importancia, que motivó la creación de una fábrica de filatura, redimiendo del hambre á aquellos campesinos.

(De La Exportación.)

Actualidades

LA SEMANA

Madrid 28 Marzo 1903.

De la guerra de Marruecos escasean las noticias. El pretendiente continúa entre Kasba y el Mzum, próximo á la

(1) Esto que el autor dice de la vega de Murcia es igualmente cierto para las demás tierras en que este cultivo está indicado y demostrado como posible por antigua experiencia. En los campos de Córdoba, por ejemplo, las lindes están con frecuencia (por lo general puede decirse) mal señaladas. Las líneas de árboles de esta clase serían por esta razón muy útiles, aún desde éste punto de vista.

frontera de Argelia, rehuendo todo encuentro en los llanos, donde la desventaja para sus tropas sería funesta, y haciendo con este sistema interminable la guerra.

Según un telegrama de Tánger, varias legaciones han recibido comunicaciones del Gobierno del Sultán rogándoles que impidan á los europeos todo viaje por el interior de Marruecos.

Mohamed Torres ha solicitado fuerzas del Sultán para sofocar la rebelión de los Benidern, los cuales declaran que su actitud no obedece á fines políticos, sino al incumplimiento de las promesas hechas por el bajá de Tetuán.

Se ha dicho también que Garnant, el lugarteniente de Mohamed Torres, recibirá la embajada marroquí que saldrá para Francia en un buque de guerra de la república vecina.

**

Con referencia á la guerra de Venezuela, ha circulado la noticia de que la dimisión del Presidente de aquella república, General Castro, ha causado enojoso efecto en Berlín.

«Se teme—dice el despacho de París—que todo ello vaya únicamente dirigido á facilitar la violación del reciente tratado, creyéndose que si continúan las dificultades redundarán en desprestigio de los Estados Unidos, dadas las gestiones del Ministro yanqui en Caracas, Mr. Bowen.»

El *Herald*, en su edición de París, publica un despacho de su corresponsal en Caracas dando cuenta de una *interview* que celebró con el General Castro, mientras éste conferenciaba con el General Velutini, Presidente del Congreso.

«Si queréis saber las razones de mi dimisión—dijo el General Castro.—leed entre líneas mi mensaje presidencial, y comprenderéis por qué me ha pedido el Congreso con rara unanimidad que vuelva al poder.»

**

Á la guerra en Marruecos y Venezuela hay que añadir ahora la de Santo Domingo. Noticias de la Nueva York del 23 refieren que en las calles de la capital de la república se libraba un combate. Los revolucionarios aparecían dueños del telégrafo. En estos relatos se añade que el Gobernador y el General Peña han sido muertos por los insurrectos que manda el General Was Gil.

Nuevas noticias del 24 presentan á la capital dominicana en una situación de lucha cruenta. Los revolucionarios resultan dueños del fuerte de San Carlos, cuya guarnición se ha unido á ellos. En los telegramas sucesivos ya no es Was Gil el jefe de los sublevados, sino el General Pepin. Se dice que hay muchos muertos y heridos de uno y otro bando. El Ministro de Negocios extranjeros se ha visto obligado á refugiarse en el consulado de los Estados Unidos.

Varios buques de guerra han llegado á Santo Domingo, con objeto de restablecer el orden en la capital.

El Ministro de la Guerra se halla en poder de los sublevados.

**

Y como si todas estas guerras no fueran bastante, comunican á Nueva York desde Panamá, que ha estallado una revolución en la república de Nicaragua. El movimiento insurreccional se ha extendido á varios departamentos, y el Gobierno interviene el telégrafo y no permite más circulación que la de los despachos oficiales.

A consecuencia de estos sucesos el número de víctimas, según los telegramas á que aludimos, fué de 14 muertos y 40 heridos.

(Del Boletín de Tabacos y Timbre.)

Los sucesos de Valencia

La impopularidad del gobernador de Valencia, señor Martos O'Neale débese sencillamente al estricto cumplimiento que esta autoridad quiere hacer de los deberes de su cargo. Organizaron los estudiantes de la Facultad de Medicina de Valencia una manifestación pública para dar mayor fuerza á sus pretensiones ante el ministro del ramo; el Sr. Martos prohibió esta manifestación y dispuso que la policía la disolviera. Desde aquel día, no pasa uno sin que la presencia de aquel gobernador en los sitios y paseos públicos de la ciudad del Turia ocasionen silbas entre los estudiantes, que han solicitado repetidamente la destitución de dicha autoridad, la del rector de la Universidad Sr. Candela, y la del jefe de aquella policía Sr. Gómez Escudero.

El Sr. Silvela y el Sr. Maura aprueban totalmente la conducta del Sr. Martos, de cuya parte se hallan también las de-

más autoridades que en Valencia ejercen el ministerio de la ley, en virtud de lo cual el Gobierno no ha querido admitir la dimisión que el Sr. Martos ha presentado del cargo que desempeña.

Los estudiantes valencianos insisten en sus pretensiones, aunque ya han depuesto la actitud que adoptaron de no asistir á clase mientras aquel gobernador no fuera relevado. El Ateneo Mercantil, de Valencia, telegrafió al Sr. Silvela pidiendo la resolución del conflicto sin emplear la fuerza, y á esto ha contestado el Gobierno que es preciso mantener los principios de autoridad.

El nuevo ministro de Hacienda

Estimar exagerados los presupuestos que para sus respectivos departamentos consignaban los ministros de la Guerra, Marina y de Instrucción Pública: tal ha sido la versión oficial de la crisis, resuelta por la salida del Gobierno del Sr. Villaverde y la entrada en el Gabinete del Sr. Rodríguez San Pedro.

Hombre de gran cultura, notable juriscónsulto, cuyo bufete es de los primeros de España, abogado de poderosas compañías ferroviarias, al frente de cuyos negocios obtuvo el Sr. Rodríguez San Pedro señalados triunfos, acaso el nuevo consejero responsable deje, en su paso por el ministerio de Hacienda, prueba elocuente de sus altos conocimientos en materia financiera.

Por lo menos, puede responderse de su gran inteligencia y de probidad absoluta. Y esto es ya mucho.

Crónica Local

LA REBAJA EN CONSUMOS

Tan ofuscadas permanecen en Sóller las gentes discutiendo, cada cual á su antojo, asuntos públicos de notoria nimiedad, que ni siquiera se cuidan de fijar su atención en los de mayor importancia para la vecindad, cual es, entre ellos, la rebaja de la tarifa del impuesto de consumos en aquellos artículos más necesarios é imprescindibles para la vida del obrero, propuesta por el Concejal señor Valls en la sesión celebrada por nuestra Corporación Municipal el día 21 de Marzo último.

Si hemos de hablar con franqueza, tan simpática y nunca bastante bien aplaudida proposición, nos produjo el más satisfactorio y lisonjero efecto, cuando la leímos en la sesión del Ayuntamiento. Y, sin embargo de lo beneficioso que sería la rebaja de consumos para estos habitantes, especialmente para los que pertenecen á la clase menesterosa, no hemos oído ni tampoco visto por parte del pueblo, que es el que mas favorecido resultaría con ella, ninguna muestra de aprobación en vez de lo indicado por el señor Valls. ¿Será que tienen la completa seguridad de que no prevalecerá la idea del Síndico del Ayuntamiento? Lo ignoramos, y, fuerza es confesarlo, nos extraña que nosotros, los administrados, los que pagamos, no hayamos hecho patente nuestra satisfacción por la disminución, sobre dicho tributo, solicitada.

El impuesto de consumos es la más productiva, pero también la mas odiada de todas las imposiciones directas, á la

que un célebre escritor francés llamaba contribución *homicida*. Gracias, pues, á ser tan productiva, se hallan en estado floreciente muchos municipios de España y obtiene además el Estado, anualmente, una suma respetabilísima, por cuyos primordiales motivos dudamos se lleve á efecto la supresión de dicho impuesto.

En nuestra nación, aunque es moderna la denominación con que se conoce ahora este tributo, bien antiguos son sus precedentes y su origen, que están en la *centésima rerum venalium*, cobrada por los romanos, en las *alcabalas* de la Edad Media, y en la contribución de *millones*, introducida por los monarcas de la Casa de Austria. Y durante tanto tiempo y no obstante ser tantas y tan poderosas las razones que piden su abolición, nunca ha sido posible obtenerla de una manera definitiva. Es verdad, y así hemos podido leerlo, que á los partidos políticos que llevaron á cabo la Revolución de Septiembre se habian comprometido á prescindir de los Consumos; las Juntas locales que promovieron el alzamiento se apresuraron á decretar la abolición, y una orden del gobierno provisional, fecha 12 de Octubre de 1868, hubo de sancionar aquellos ofrecimientos y estos hechos, creando, para reemplazar al suprimido, un nuevo impuesto, que se llamó *personal*, y era mezcla de capitación é inquilinato. Pero esta contribución no logró arraigo, y los consumos volvieron como recurso local, primero con desobediencia de la prohibición establecida, luego á virtud de la ley de 23 de Febrero de 1870, que autorizó á las corporaciones populares para valerse de este arbitrio, y por último en beneficio del Estado, conforme al decreto-ley de presupuestos de 26 de Junio de 1874.

En épocas muy recientes ha habido significados hombres políticos que han combatido á diestra y siniestra el oneroso impuesto de consumos. Uno de ellos, el Sr. Canalejas, que tanto predicó en pró de la simpática idea de suprimir el tributo de referencia, no obstante haber formado parte del Gobierno en el pasado año de 1902, nada hizo, que sepamos.

En vista de que no podemos confiar, por ahora, en la supresión total de esta pesada contribución, hemos de procurar, al menos, la rebaja posible de la misma, trabajar con fé y entusiasmo para que los gastos públicos disminuyan y permitan reducir primero gradualmente, y acabar al fin, con el impuesto más desigual y antieconómico de todos ellos. Venga, pues, por de pronto, la rebaja solicitada por el Concejal Sr. Valls, que ha de agradecerlo al Ayuntamiento el pueblo entero sin distinción de matices.

En la mañana del sábado último el Ilmo. Sr. Obispo verificó ordenación general en el Oratorio del seminario Conciliar de San Pedro. En ella elevó al Diaconado á nuestros paisanos señores D. Pedro A. Magraner Coll y D. Jaime Borrás Rullán.

Reciban por ello nuestra sincera felicitación.

Hacemos nuestras las siguientes líneas escritas por el corresponsal de *La Almudana* en este pueblo. Dice así:

«Ha llegado la temporada de que nues-

—Soy, en efecto, una desgraciada viuda.

—Bien; y quiere usted que yo le dé ochenta reales, ¿es así?

—Ciertamente; deseo que me haga usted el favor de prestarme esa cantidad.

—¿Y supongo que será para una urgencia muy precisa?

—¡Ah señora!—exclamó con un arranque impetuoso la pobre madre,—¡con esos ochenta reales puedo salvar á mi hijo de la desesperación!

—¿Pues qué le pasa, señora? ¡Un chico ciego y que nunca sale de su agujero como si fuera un hurón!

—¡Es que hoy quiere ir al teatro y á palco bajo, y yo no tengo un cuarto!

La pobre madre, juzgando por sus sentimientos, dijo estas palabras como si se tratase de la cosa más natural del mundo.

Pero ¡ay! ¡desdichada, que no conocía lo que era el corazón de aquella mujer!

Las flacas mejillas de Doña Rita se encendieron mucho más que los labios de su papalina; chispearon sus ojillos sin pestañas, de color gris, y exclamó con voz jadeante de ira:

tro valle se vea visitado, y á fé que en el presente año, no sabemos si gracias á la propaganda hecha por el Grand-Hotel, ó por otras causas, notamos que la afluencia de forasteros duplica á la de los años anteriores; continuamente vemos por las calles de la población á un crecido número de *touristas*, los que con sus instantáneas, de infinita de clases, están impresionando clichés de nuestros bellos panoramas; sólo una cosa hemos sabido que les molesta, y es el enjambre de chiquillos, y de unos grandullones, que á ellos se acercan tan luego están tomando notas en su album, ó dirigen su máquina fotográfica hacia un punto ú otro. Traducimos el aviso á la guardia municipal á fin de que procure poner eficaz remedio.»

El martes por la mañana rindió viaje en nuestro puerto el vapor de esta matrícula «León de Oro», que procedía de Cete y Barcelona, siendo portador de carga varia y algunos pasajeros.

Volvió á salir para los mismos puntos el siguiente día por la noche, llevándose gran cantidad de naranjas, limones y otros efectos.

Leemos que por acuerdo del Tribunal de oposiciones á la Notaría vacante en Sóller, los ejercicios empezarán el día 1.º de junio próximo, á las diez y media de la mañana, en el local que ocupa la Audiencia territorial.

Dichos ejercicios de oposición se ajustarán al programa aprobado por el tribunal que ha regido en las anteriores oposiciones.

Con buen pié ha entrado el mes de Abril en el presente año, pues si como dice el proverbio que «en Abril cada gota vale por mil» aunque no fuese mucha el agua caída en la noche del jueves, algo humedeció la tierra, todavía no seca á causa de las lluvias anteriores. Hubo también en ese día su mijita de granizo y en mayor abundancia al otro lado del Coll, y los vientos han soplado en su mayoría de tramontana, pero sin que su fuerza se dejase sentir de momento.

La cantidad de 1043'68 pesetas se ha invertido en obras ejecutadas por administración municipal durante el pasado mes de Marzo.

Las obras de referencia consistieron en reconstruir muros de contención en los caminos de «Can Rodado», de «Can Gaspá», y en el antiguo que conduce á Deyá; reconstruir otro muro de sostenimiento en el del «Camp Llarch» y un pretil en el de Fornalutx para darles mayor latitud; recomponer el piso de varios otros caminos vecinales; construcción de una acera en la calle del Pastor; reparaciones practicadas en la Casa Consistorial y lavadero público de la calle del Príncipe y jornales invertidos en la poda de los árboles de la carretera del puerto.

Después de preparados convenientemente con unos santos ejercicios bajo la dirección de nuestro Cura-párroco don Sebastián Maimó, han recibido hoy, por vez primera, el Pan de los Angeles, 84 niños y 83 niñas.

La ceremonia ha revestido inusitado

—¡Hola! ¿conque esos ochenta reales son para que vaya su hijo de usted al teatro?

—Y para darle un pozo de jamón para cenar.

—¿Qué escuchó! ¿conque tiene usted un hijo cuyos vicios alimenta abusando de las gentes, eh?—dijo Doña Rita exasperada.

—Señora, si yo he venido á pedir á usted ese dinero, ha sido porque temía que mi hijo conociera todo el horror de nuestra situación—repuso Doña Marta;

—é! nos cree felices aún... porque yo he procurado, á costa de los mayores esfuerzos, que no se apercibiese de nuestra pobreza... y temo mucho darle un golpe que ha de serle mortal.

—¡Miren qué lástima! ¿por qué no ha nacido duque?—observó con grosería Doña Rita.—Pues me chocal ¿conque para velar por la extremada sensibilidad del mozo hemos de ser puestas á contribución los vecinos?

—No, señora—respondió Doña Marta levantándose con dignidad;—no recurriré á ninguna otra persona de la casa para no sufrir otro desengaño.

esplendor, siendo presenciada por numeroso público.

Terminada la misa se han dirigido los niños y niñas á la casa rectoral, siendo obsequiados por el Rdo. párroco con una bonita estampa recuerdo de la primera comunión y un rollo.

Víctima de penosa enfermedad, sufrida con resignación cristiana, pasó á mejor vida el sábado de la anterior semana el anciano D. Martín Morell Rullán.

La conducción del cadáver á su última morada tuvo lugar el mismo día por la noche con gran acompañamiento, y á los funerales celebrados en la iglesia parroquial el domingo asistieron muchos amigos y conocidos de la familia.

Descanse en paz el alma del finado y reciban sus hijos y demás parientes la expresión de nuestro sentido pésame.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 28 Marzo de 1903

La presidió el Sr. Alcalde D. Juan Puig, y asistieron á ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores don Juan Pizá, D. Juan Joy, D. Juan Deyá, D. Jaime Valls y D. Jaime J. Joy.

Pasando á despachar los asuntos puestas á la orden del día, dióse lectura al acta de la anterior sesión, siendo aprobada sin alteración alguna.

Se enteró el Ayuntamiento del Reglamento para la aplicación del Real Decreto de 17 de Marzo de 1901, que estableció la zona militar de costas y fronteras, hecha extensiva á las islas Baleares y Canarias y posesiones de Africa.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Francisco Pastor Albertí á nombre de D.ª María Rullán Joy, en solicitud de que se le conceda autorización para revocar la fachada de las casas números 15 y 17 de la calle de Jesús. Visto el informe emitido por la Comisión de Obras en dicha instancia, en el cual se hace constar procede conceder la autorización solicitada por hallarse construidos los referidos edificios con sujeción á la alineación vigente; la Corporación acordó resolver la conformidad con lo informado.

Dejaron de asistir á esta sesión los Concejales señores Casanovas, Marqués, Estades, Coll, Canals (D. Damián), Rintort, Canals, (D. Juan.), Oliver, Bernat y Morell, quienes justificaron ante el señor Alcalde los motivos legales que tuvieron para no asistir.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 5, á las nueve, se rezarán las horas menores y después tendrá lugar la bendición de las palmas y ramos; y, hecha la distribución de los mismos, se verificará la procesión de costumbre, cantándose en seguida la misa mayor con el Passio, según San Mateo. Por la tarde, después de vísperas y de la bendición con la Vera-Cruz, se practicará el santo ejercicio del Via-crucis, con sermón en cada una de las estaciones. Terminada la función, será trasladada pro-

—¡Y hará usted muy bien! ¡vaya usted á decir que le den prestado, ó regalado, porque la traza de usted dice claro que el que le presta le da; vaya usted, y verá lo que le contestan!

—¡No iré á nadie! ¡es usted la única persona á quien he acudido; pero antes de acudir á otra, prefiero que mi hijo sepa la horrible verdad!

Doña Marta, al decir estas palabras, se cubrió el semblante con las manos con un ademán tan lleno de desesperación, que otra cualquiera persona que hubiera tenido el corazón menos duro que Doña Rita, se hubiera conmovido profundamente.

—Quede usted con Dios, señora—añadió tras una pausa;—yo debía haberme acordado de que usted no es madre, y que hay ciertos dolores que solo una madre los comprende.

—¡Me hubiera usted hecho un singular favor con haber pensado eso antes!—repuso Doña Rita;—y más cuenta le tendría á usted el ser soltera como yo, que no el pasar esos ahogos! ¡Vaya con el afán de casarse, para que luego les

cesionalmente la efigie del Santo Cristo de la Sangre desde la iglesia parroquial al oratorio del Hospital.

Lunes, día 6.—Al anochecer, se dará principio á un devoto triduo en honor de Jesús Crucificado y de su Dolorosa Madre, con meditación y orquesta, y seguirá en los días consecutivos á la misma hora.

Miércoles, día 8.—Durante la celebración de una misa, se verificará el ejercicio propio del día en honor de la Purísima Concepción. Por la tarde, después del rezo de completas se cantarán maitines solemnes.

Jueves, día 9.—A las nueve y media, se rezarán las horas menores y después se cantará, á toda orquesta, la misa mayor; con la comunión acostumbrada. Terminada la misa, será colocada con solemne procesión la Sagrada Forma en la Urna del Monumento. Por la tarde, se cantarán maitines solemnes; y al anochecer, saldrá del oratorio del Hospital la procesión propia del día, visitando las iglesias de esta parroquia. Terminada la procesión, tendrá lugar en el templo parroquial, la ceremonia del Lavatorio, pronunciando después el sermón alusivo al acto el Pbro. D. Miguel Morey.

Viernes, día 10.—A las ocho y media, se rezarán las horas menores y después se verificará la función propia del día, cantándose el Passio según San Juan. Por la tarde se cantarán maitines solemnes; y por la noche, tendrá lugar el Descendimiento del cuerpo de N. S. Jesucristo con orquesta: terminada la ceremonia, se celebrará la acostumbrada procesión, seguida de la piadosa meditación, sobre la Soledad de María, con orquesta en los intermedios.

Sábado, día 11.—Se celebrarán las funciones de cultos que la Sagrada Liturgia prescribe en la misma solemnidad que en los años anteriores.

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 2.—Hembras 2.—Total 4

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Día 28 Marzo.—D. Martín Morell Rullán, de 72 años, viudo, Alquería del Conde.

Día 1.º Abril.—D.ª Antonia Llompart Cerdá, de 19 años, soltera, calle de Moragues.

Día 1.º.—D. Lucas Ballester Miquel, de 55 años, casado, M.ª 17.

Día 2.—Miguel Vicens Pons, de 3 años, Alquería del Conde.

Día 2.—D.ª María Castañer Casanovas, de 73 años, viuda, M.ª 55.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 31.—De Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 81 ton., capitán D. G. Mora, con 17 mar. pas. y efectos.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 1.º.—Para Cete, vapor León de Oro, de 81 ton., cap. D. G. Mora, con 17 mar. pas. y efectos.

Día 4.—Para Torreveja, land S. José de 21 ton., pat. D. J. Pamies, con 6 marineros y cemento.

mantengan los hijos, y hasta les paguen sus vicios!

Doña Marta no quiso responder nada á estas últimas palabras, y salió del gabinete.

Volvió á cruzar las dos ó tres salas de paso que antes había atravesado para llegar hasta la presencia de la iracunda Doña Rita, y se encontró en la antesala, sin saber á donde iba ni de dónde venía.

Allí estaba la camarera de Doña Rita en pie, y al parecer esperándola.

Era una mujer de cincuenta años y de fisonomía bondadosa.

—¡Ah! mi buena señora!—exclamó, saliendo al paso;—¿es posible que usted haya podido suponer ni por un instante que mi ama quisiese socorrerla?

—¿Quién no se equivoca alguna vez?

—murmuró con amargura Doña Marta.

—¡Es verdad! pero si me hubiera usted preguntado, de fijo que se hubiera evitado el mal rato que acaba de pasar.

¿Querrá usted creer, señora, que yo soy viuda y tuve que decirle que era soltera para que me admitiese á su servicio? Odió á los niños, á los jóvenes, y sobre

FOLLETÍN

EL ÁNGEL DE LOS TRISTES

Rita:—está usted ahí tartamudeando de modo... que no comprendo una palabra.

—Pues bien... señora... vengo á pedir á usted ochenta reales... que me hacen falta...

—¡Ochenta reales!—repitió ahuecando la voz la solterona.

—¡Señora... créame usted... me hacen suma falta!—dijo Doña Marta con las mejillas rojas de rubor y la voz temblorosa;—de lo contrario...

—¿Y quién es usted para tomarse semejante franqueza? ¡Yo no la conozco ni la he visto nunca!

—Sin embargo, señora... vivo en esta casa.

—¡En esta casa!

—Si, señora; en la parte interior ó del pasadizo.

—¡Ah! ¡ya caigo! será usted esa viuda que tiene un hijo ciego y una hija.

RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES

SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—2.ª quincena de Marzo

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN PBRO.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

DÍAS	BARÓMETRO				NUBES				VIENTO				Lluvia	Especiámetro	TEMPERATURA				PSICRÓMETRO				Observaciones
	Mañana		Tarde		Cantidad	Clasificación	Dirección		Fuerza		Al sol	A la sombra			Mañana		Tarde						
	Bar.	Ter.	Bar.	Ter.			Mna.	Tde.	Mna.	Tde.		Mna.			Tde.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Seco	Húm.	Seco	
16	752	16	750	13	4	6	N.	N.	—	0	0	1.0	26	3	18	2	12.0	11.0	17.0	13.0			
17	750	13	750	12	4	0	C.	O.	—	0	0	1.0	30	2	20	4	13.0	10.4	16.0	10.0			
18	756	16	751	13	0	0	O.	O.	—	0	0	1.0	30	1	21	4	14.0	10.0	16.4	12.0			
19	759	12	752	12	6	4	N.	N.	—	0	0	1.0	30	2	19	4	16.0	11.0	14.0	12.0			
20	761	12	760	12	0	0	O.	O.	—	0	0	1.0	30	2	19	4	13.0	10.0	17.0	13.0			
21	760	12	760	12	0	0	O.	O.	—	0	0	1.2	30	4	14	4	16.0	13.0	16.2	12.0			
22	760	12	760	13	0	0	O.	O.	—	S.	0	2	30	4	19	7	14.0	12.0	16.0	13.0			
23	761	12	756	12	6	0	N.	O.	—	—	0	0	3.0	32	4	19	7	19.0	14.0	18.8	13.2		
24	758	12	758	13	0	0	O.	O.	—	S.	0	0	2.5	31	4	22	6	18.0	13.0	16.0	10.0		
25	755	13	756	13	0	0	O.	O.	—	S.	0	6	2.0	30	13	22	14	14.0	12.0	17.0	13.0		
26	749	12	748	13	6	2	N.	N.	E.	—	1	2	1.0	30	9	22	11	13.0	11.2	17.0	13.0		
27	750	14	751	14	8	6	N.	N.	S.	—	4	0	2.0	31	5	18	6	14.0	12.0	18.0	13.0		
28	750	14	752	13	2	0	C.	C.	—	—	0	0	1.6	33	5	18	7	13.0	12.0	19.0	13.0		
29	753	14	753	14	6	0	N.	N.	—	—	0	0	1.0	33	3	20	5	17.8	13.0	18.0	13.4		
30	753	13	754	13	0	0	O.	O.	—	—	0	0	3.0	32	4	20	7	16.0	12.0	19.0	12.0		
31	756	14	755	13	0	0	O.	O.	—	—	0	0	1.0	34	4	21	7	18.0	15.0	19.4	15.0		

DÍAS	TERMÓMETROS.				MAÑANA		TARDE		VIENTO		Atmósfera		Plvio.	Observaciones
	Mañana		Tarde		Termómetro del Barómetro	Barómetro	Termómetro del Barómetro	Barómetro	Dirección		Anemómetro n.º de vueltas durante las 24 horas.			
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					Mna.	Tde.		M.ª		
16	19.6	10.0	17.4	10.2	14.4	751.3	14.6	753.1	NE.	N.	32.735	C.	C.	2.0
17	16.4	9.0	16.8	11.0	13.6	757.2	14.6	758.0	NO.	NO.	31.225	D.	D.	4.0
18	20.2	8.4	21.2	16.2	14.8	760.5	16.6	760.9	S.	SE.	16.110	D.	D.	4.5
19	21.0	11.0	22.0	15.6	15.0	763.8	14.8	764.3	NE.	NE.	34.060	D.	D.	4.5
20	17.0	8.6	18.4	13.0	14.2	767.9	15.8	767.2	NE.	N.	10.230	D.	D.	5.0
21	18.8	9.6	18.8	13.0	14.8	767.5	15.4	766.6	NE.	N.	17.028	D.	D.	5.0
22	18.2	9.8	20.0	13.8	15.8	767.1	16.8	766.0	NE.	NE.	18.200	C.	D.	5.3
23	19.8	9.8	20.2	13.4	14.2	764.1	16.2	762.5	O.	O.	7.200	C.	D.	4.5
24	19.4	9.6	20.0	15.2	16.2	761.0	16.8	759.3	NE.	NE.	20.130	D.	D.	5.0
25	20.0	10.0	20.4	14.4	16.2	756.8	16.8	754.1	N.	E.	27.035	D.	D.	5.3
26	21.4	10.2	24.0	15.0	16.4	751.3	17.2	750.0	E.	SE.	60.090	D.	C.	6.0
27	22.0	10.6	18.4	12.0	15.4	753.3	16.0	757.0	O.	O.	150.025	C.	C.	6.0
28	18.4	10.0	18.4	13.6	15.4	759.8	15.6	760.0	SO.	O.	31.135	D.	D.	5.4
29	17.4	10.6	19.0	14.2	15.2	761.6	15.2	762.6	—	—	7.205	D.	D.	5.4
30	20.0	10.8	19.2	14.0	16.0	764.1	17.2	763.5	—	—	8.750	D.	D.	5.5
31	20.8	11.8	20.6	15.2	16.2	762.1	17.0	761.4	—	—	16.200	D.	D.	5.0

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, á 52'53 metros, y en «La Punta Grossa», á 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde.—En la casilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas están inmóviles: 1, débil, mueve ligeramente las hojas; 2, moderado, agita las hojas y pequeñas ramas; 3, bastante fuerte, agita las ramas gruesas de los árboles; 4, fuerte, dobla las ramas gruesas y los troncos de pequeño diámetro; 5, violento, sacuda violentamente los árboles, rompe las pequeñas ramas; 6, huracán, derriba tejados y chimeneas, arranca los árboles.—La cantidad de las nubes se expresa en décimas de cielo cubierto, hasta 10 que significa cubierto. La clasificación por C que significa Cirros; K Cúmulos, S, Stratos; N Nimbos; CK, Cirrocúmulos.

Los anuncios que se insertan en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'06 pesetas la línea; hasta cinco inserciones á razón de 0'08 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'09 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas que lo componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se cuentan por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del aneho de una columna 1'50 pts., del de dos 3 pts., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'08 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pts. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de este si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

SERVICIO DECENAL
ENTRE
SOLLER, BARCELONA, CETTE
Y
VICE-VERSA
por el magnífico y veloz vapor
LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.
CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.
NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte y cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

L' ASSICURATRICE ITALIANA
Sociedad de seguros contra los
ACCIDENTES DEL TRABAJO
ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA
Capital social: 5.000.000 Liras
Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.
Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito
Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES
Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres
BAUZÁ Y MASSOT
AGENTES DE ADUANAS
CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)
Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)
TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.
RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS,
PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL
DE LA CASA
ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA
Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

PASTA FOSFÓREA
de
L. STEINER
PARA DESTRUIR LAS RATAS Y RATONES
Se vende á 0'30 pts. el bote en la Farmacia de J. Torrens.

COMPRA-VENTA DE INMUEBLES
AGENCIA M. BERNAT Y C.ª.—Rubi 20, PALMA
Finca y casas de diferente importancia dando un rédito del dos y medio al seis por ciento anual. Las hay á la venta en esta Agencia.

LA SOLLERENSE
DE
JOSÉ COLL
CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito
Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

Finca para vender
á 9 kilómetros de Palma carretera de Manacor, de 8 cuarteradas, huerta regadío hortalizas, con casa, molino estauque, y precio 42.500 pesetas, resultando un rédito del 4 por ciento. Para informes M. Bernat y Compañía, calle de Rubí 20 Palma.

CURACION DE LA DIABETES
POR EL
VINO URANADO PÉPSICO
de
J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes."

PÍLDORAS FERRUGINOSAS
DE
INULA HELENIUM
Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el ménstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas molestias ó enfermedades reclaman un exitante poderoso y energético.
DE VENTA:
En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

EL CRÉDITO GENERAL ESPAÑOL
FUNDADO EN 1889 * CAPITAL SOCIAL 300.000 PTAS.
SOCIEDAD ANÓNIMA.—DOMICILIO SOCIAL: CALLE DE CASPE, N.º 11—BARCELONA
VENTA Á PLAZOS DE VALORES NACIONALES Y EXTRANJEROS
Cotizables en Bolsa y amortizables con premios
CUENTA CORRIENTE CON EL BANCO DE ESPAÑA, CREDIT LYONNAIS Y BANCO DE BARCELONA

SE ENCARGA: De todas las operaciones, de Bolsa en compra y venta. COMPRA: Valores mobiliarios al precio de cotización oficial. SUSCRIBE: Por cuenta agena empréstitos, acciones y obligaciones. COBRA: Por y para sus clientes los premios y amortizaciones que puedan corresponderles en los sorteos de títulos amortizables. DESCUENTA: Toda clase de cupones vencidos y cuyo pago esté anunciado.

La síntesis del negocio es facilitar el ahorro de pequeños capitales comprando valores mobiliarios. Pero no basta ahorrar; es necesario dar ejemplo inmediato al ahorro, para que produzca y se multiplique. Nunca se pierde el capital empleado en valores mobiliarios de los amortizables con premios y la posesión de dicha clase de títulos pone en condiciones de poder alcanzar una fortuna debida al azar, sinó con una suma cuantiosa con una suma modesta que representa por lo menos su verdadero coste.

REPRESENTANTES EN MALLORCA:
EN PALMA: D. Pedro B. Valls, Consul de Italia, Conquistador, 38.
EN INCA: D. Mateo Depuy, Procurador, Sala, 3.
EN MANACOR: D. Antonio Jaume, Procurador, Felicidad, 38.
EN FELANITX: D. Pedro Bordo, Propietario, Prohibos, 5.
EN SÓLLER: D. Salvador Elías, calle de Vives, n.º 5.

Hotel Restaurant del Universo
DE
VDA. DE J. SERRA
PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA
Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas. El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

Parjetas postales
con las mejores y celebradas vistas panorámicas de Mallorca. Se ha recibido y puesto en venta un importante surtido en el establecimiento de «La Sinceridad», San Bartolomé, 17.—SÓLLER.

Se desea vender una finca llamada *Can Magre de Deu*, consistente en huerto regadío, cañaveral y dos casas; linda con la carretera del puerto. Para más informes diríjanse al notario D. Pedro Alcover.

Se desea alquilar una casa nueva con todas las comodidades; agua de algibe para beber; pozo para usar lavador; situada en la calle del Mar n.º 265. Dicha casa ha estado habitada hasta hace poco tiempo por el Ayudante de Marina D. José Gómez Santaella. El que desee habitarla puede entenderse con D. José Serra que vive en «Cas Puget», Huerta de abajo.

LA SINCERIDAD
San Bartolomé, 17.—SÓLLER
Se hacen toda clase de impresiones á una ó varias tintas, acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esuelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, muestrarios, prospectos, etc., etc., y toda clase de encuadernaciones económicas y de lujo.

GARROVÉS
Es temps de sembrarlos y a n' es carré de Sant Pere, núm. 19 n' hi ha de bons y barato.